

TIMŌTI TAKADA KAAKU

Yādannerinɔ gbana laakarii

¹ Makū Pɔlu, Kirisi Yesu z̄irri lākū Luda ó Surabari kū Kirisi Yesu kū ó wé d̄oio d̄itemene nà,

² ma takada dí k̄enne Timŏti, ma né'ina Yesu zé gūn. De Luda kū ó Dikiri Kirisi Yesuo gb̄eke kenne kū s̄uruuo à n gba aafiaa.

³ Lākū ma nakamma nà gɔɔ kū maten gé Masedonia b̄usun, ò ḡɔ Efesu ò o gb̄ekenɔne òsun yā kū àdi k̄ó sé kū Luda yāoro dañne doru.

⁴ Òsun laakari d̄o gara kū dizinɔ tó k̄nɔwena kū à lé v̄irooa doru. Abire d̄i su kū lékpak̄anaaooome. Àdi tó Luda z̄i kū àdi bo a náanikena gūn gé arero.

⁵ Ma yā p̄i d̄ite de òḡɔ yenyī v̄i yāime, yenyī kū àdi bo n̄esepura kū laasunlena dok̄nɔo kū ludaanikena manafikisarioo gūn.

⁶ Gb̄ekenɔ p̄a yā p̄inɔne ò ḡè yā p̄āp̄ā onan.

⁷ Ò ye òḡɔ de Musa doka yādannerinɔ ũ, ama ò yā kū òten o gb̄aze d̄oro ke yā kū ò z̄eanɔ.

⁸ Ó d̄s kū doka p̄i mana, tó gb̄e ten z̄i kea a z̄éa.

⁹ Ó d̄s d̄o kū Luda dí doka d̄ite gb̄e mananɔ yāiro, séde dokadarisarinɔne kū sāgbānadeno kū ludawekerisarinɔ kū durunnakerinɔ kū ludad̄risarinɔ kū donyīrisarinɔ kū de kū dao d̄erinɔ kū gb̄ederinɔ

¹⁰ kū zinakerinɔ kū p̄āp̄āb̄enekerinɔ kū lágilaginɔ kū ékedeno kū yādimmarinɔ kū gb̄e kū òdi bo yādannena z̄éde kpenɔo ò p̄ínki.

11 Yāzede pì kō sì kū baaru nna gakuride kū Luda arubarikade a kpanaa nàmenε ma ɔ̄o.

Lákū Luda gbēke kè Pɔlunε nà

12 Ma Kirisi Yesu ó Dikiri kū à ma gba gbāna sáabu kè, zaakū à ma náani kè à ma sε mà zĩ keare.

13 Ma a tó bènεε sì yā, ma wé tã a gbēna, ma gbāna m̀́nε. Bee kū abireo à sùruu kè kūmao, zaakū ma kè wésirakenaa gūmmε kū a náanikenasario.

14 Akū ó Dikiri gbēke zōkō kèmenε, à tò ma a náani kè, akū má yenyĩ kū à de ó pó ũ kunna Kirisi Yesu gūn vī.

15 Yā díkĩna bi yāpuramε, à kū ò sí ɔplapla. Kirisi Yesu sù andunia gūn durunnakerinɔ surabana yāi. Makū, ma durunna mé à de dakenɔ póla,

16 akū Luda ma wēnda gwà, de mena zōkō kū Kirisi Yesu kè kū makū durunnakeri kàsaraao bo gupuraa, de àgō de sèeda ũ gbē kū oni a náani ke ò wēndi kū àdi lákaro lenε.

17 Luda m̀́n do légelege, gɔrɔ sīnda pínki Kína kū àdi garo akūsō òdi a e kū wéoro gō b̀́ere vī kū gakurio gɔrɔ sīnda pínki, aami.

18 Ma né Timōti, lákū ò gĩnake ò annabikεyā ò n yā musu nà, maten yā pì danne, de ñgō kūna ñ zĩ mana káo

19 ludanaanikεnaa gūn kū laakariio kpátεna. Gbēkenɔ yā pínɔ kpà sákoto, akū ñ ludanaanikεnaa dì lé kúte.

20 Imenεu kū Alesandao kú ñ té. Ma ñ kpá Setanwa, de ògō dō kū òdi dōke kū Ludaoro.

2

Donyĩkenaa

¹ Káaku gĩa ma lé damma, à adua ke gbẽ sinda pínkine à zé gbekañne, à kúte ke Ludane ní yái kũ sáabukpanaao.

² À adua ke kínanone kũ gbãnadeno ní pínki, de ò le ògõ kun aafia yáketete sari ludayámarino ũ, ó kunna gõ bèere ví.

³ Abirekũ mé à mana, àdi ká Luda ó Surabarin.

⁴ À ye gbẽ sinda pínki surabana le ògõ yápura dõ.

⁵ Zaakũ Luda mèn dome,
akũsõ yákekeri kun mèn do
Luda kũ bisásirino dagura,
àkũme bisásiri Kirisi Yesu ũ.

⁶ À a zĩda kpà à gbẽ sinda pínki bò,
akũ ò a sèedaa kè a gɔɔa.

⁷ Abire yái Luda ma dite a kpàkpakeri kũ a zĩriio ũ, de mà a donyĩ zé yápurade da buri pãndenone. Yápuran maten o, adi ke ékenlo.

⁸ Má ye gõgbẽno adua ke gu sinda pínkia, ò ɔ sé musu gbãsí sari, pofẽ kũ lékpakõanaao sari.

⁹ Má ye do nɔgbẽno ní zĩda keke a zéa yõgõkenaa sari, zĩdamõnnena baasi. Adi ke kũ mì yõgõde tãnaao ke wura kũ òso nɔmanablebõno ke biza ɔgõdenõnlo.

¹⁰ Ò ní zĩda keke kũ yãmanakenaao lákũ à kũ nɔgbẽ donyĩrino ke nà.

¹¹ Nɔgbẽno yã dada yĩtena, ò mì nate yã sinda pínki gũn.

¹² Madì we nɔgbẽno yã dada gõgbẽnone ke ògõ iko vĩm̃maro, séde ògõ yĩtena kítikiti.

¹³ Zaakũ Adamun Luda kè káaku, a gbera Awau.

¹⁴ Adi ke Adamun ò sàtero, nɔgbɛn ò sàte à gò taaride ũ.

¹⁵ Ama tó nɔgbɛnɔ mɛna fò kũ ludanaanikɛnaao kũ yenyĩo kũ kúadonaao zĩdamɔnnɛnaa baasi, oni né i aafia.

3

Sɔsi gbɛ zɔkɔnɔ

¹ Yã díkĩna bi yãpuramɛ: Tó gbɛ ye à ke gbɛ zɔkɔ ũ, àtɛn zĩ mana ni de.

² Gbɛ zɔkɔ gɔ kun taari sari, nɔmɛndode ũ, laakaride ũ. Àgɔ a zĩda kũna dɔ gbɛ fayade ũ, nibɔkũri ũ, gbɛ kũ ani fɔ à yã dańne ũ.

³ Àsungɔ de wɛdɛri ke gbɛ pãsi ũro. Àgɔ de nɛsɛdode yãketesaride ũ. Ɔgɔ sún done arero.

⁴ Àgɔ a ɔn kũna dɔ, a nɛnɔ gɔ mì natɛnɛ ògɔ a ɔɔki gwa.

⁵ Zaakũ tó gbɛ a ɔn kũna dɔro, ani ke dera à fɔ à Luda sɔsi gbɛnɔ gwaa?

⁶ Àsungɔ de Yesude dufu ũro, de àsun ĩa dã à a zĩda da yãn lán Ibilisi bàro yãi.

⁷ Àgɔ tó nna vĩ Yesusaridenɔ kĩnaa dɔ, de òsun a tó ĩni sí, à zu Ibilisi tankutenlo yãi.

Sɔsi kpanyĩrinɔ

⁸ Lemɛ dɔ kpanyĩrinɔ gɔ de gbɛ bèɛɛdenɔ ũ. Òsungɔ de lépladenɔ ũro. Wɛ yã sún dońne arero. Òsungɔ de ɔgɔ vãni wɛɛerinɔ ũro.

⁹ Ògɔ Yesu yã asirinɔ kũna kũ nɛsɛpurao.

¹⁰ Ò ní yã gwa gĩa, tó ódi yãke lerĩmaro, gbasa ò ní dítɛ kpanyĩrinɔ ũ.

¹¹ Leme dɔ́ n̄ nɔ́nɔ́ gɔ́ de nɔ́gbě̀ b̀èèɛ̀denɔ́ ũ̀, laakaridenɔ́ ũ̀, ògɔ́ náani v̄ĩ yã s̄inda p̄ínki ḡũn. Òsungɔ́ de kɔ́rɔ́mɔ́tɔ́denɔ́ ũ̀ro.

¹² Kpanyĩri gɔ́ de nɔ́mɛ̀ndode ũ̀, àgɔ́ a ɔ́n kũ̀ a n̄énɔ́ kũ̀na d̄s̄.

¹³ Gb̄ẽ kũ̀ ò n̄ z̄ĩ kè a z̄éanɔ́ gwena nigɔ́ mana, n̄ laakari nigɔ́ kpatena n̄ Kirisi Yesu n̄áanikenaa ḡũn manamana.

Ó donyĩze asiri z̄s̄k̄s̄

¹⁴ Bee kũ̀ maten yã d̄ínɔ́ onne, ma d̄ite mani su n gwa saa.

¹⁵ Tó ma suna sù à ḡi kè, má ye ñgɔ́ d̄s̄ lákũ̀ à kù ògɔ́ kun Luda ɔ́ndenɔ́ ũ̀ nà. Ɔnde p̄ìnɔ́me Luda W̄èndide s̄osi ũ̀, yãpura p̄éteki ũ̀ kũ̀ a gb̄analekio.

¹⁶ Ó donyĩze asiri kũ̀ à b̀ò gupuraa z̄s̄k̄s̄ yãpuramɛ̀:

À b̀ò à sù bis̄asiri ũ̀,
Luda Nini yãpura kp̄àa,
malaikanɔ́ a è.
Ò a yã waazi kè burinɔ́ té,
ò a náani kè andunia ḡũn,
Luda a sè à tà k̄ãao gakuri ḡũn.

4

T̄èyãnɔ́

¹ Luda Nini ò swáswa kũ̀ gɔ́rɔ́ kp̄ede gb̄èkenɔ́ ni p̄á kp̄á Yesu z̄éi, ò té yã kũ̀ t̄ãnanɔ́ d̄i ék̄edenɔ́ da a onanyĩ ò n̄ s̄ãte.

² Manafikide p̄ìnɔ́ a mana d̄s̄k̄õne kũ̀ a v̄ãnioro, n̄ n̄èse gana lákũ̀ ò pi ḡẽ w̄ãnan ò k̄èò bà.

³ Òdi gbě̀nɔ dādā nɔsenaai kũ zākɛnaao, akũsɔ òdi pɔ́ble tẹ̀bona dite gbě̀nɔnɛ, pɔ́ble kũ Luda kè a náanikeri kũ ò yápura dɔ̀nɔ yáí, kũ à de ò ble kũ sáabukpanaao.

⁴ Pó kũ Luda kè sīnda pínki manamɛ. Òsun a ke tẹ̀ boro, ò ble kũ sáabukpanaao,

⁵ zaakũ Luda yā kũ ó aduakɛnaao gbāsī bòn.

Kirisi Yesu zīkeri mana

⁶ Tó n yā pìnɔ dà n gbě̀nɔnɛ, ñigɔ de Kirisi Yesu zīkeri mana ũ kũ ò gwà kũ ó donyīze yānɔ kũ yādanne mana kũ n tẹ̀iio.

⁷ Ñ m̀i kẹ̀ futɛokaragara kũ àdi kɔ́ sí kũ Luda yāoroa. Ñ n zīda t̀utu ke de ñgɔ de ludayāmari ũ.

⁸ Mètutukɛnaa àre vī fiti, ama dena ludayāmari ũ àre vī yā sīnda pínki gūn, zaakũ abire d̀i su kũ wèndiio gbāra kũ ziao.

⁹ Yā d̀íkĩna bi yápuramɛ, à kà ò sí ɔplapla.

¹⁰ Òdi zī ke òdi ɔsi ká a musu, zaakũ ó wé dɔ́ Luda Wèndidei. Àkūmɛ gbě̀ sīnda pínki Surabari ũ, atɛnsa a náanikerinɔ.

¹¹ Ñ yā pìnɔ diteńne ñ dadańne.

¹² Ñsun tó ò n kefennakena gya boro. Ñ tó n kunna zé mɔ́ Yesu náanikerinɔnɛ yá'onaa gūn kũ yākɛnaao kũ yenyīo kũ ludanaanikɛnaao kũ kunna gbāsī sario.

¹³ Ari màgɔ su ñ wé tã ñ Luda yā kyó ke gbě̀nɔnɛ, ñ dańne ñ lé daómma.

¹⁴ Gba kũ Luda dànnɛ gɔ̀rɔ kũ ò annabikɛyā ò n yā musu, akũsɔ gbě̀ zɔ̀kɔ̀nɔ ɔ̀ nànamma, ñsun pā kpáiro.

¹⁵ Ñ laakari dɔ́ yā pìnɔa ñ m̀è kpáa, de gbě̀ sīnda pínki n gena arɛ e.

¹⁶ Ñ n zīda yā kū n yādannenaao tàasi ká. Ñgō gé are kū yā pìnɔ. Tó n kè le, ñni n zīda sura ba kū gbē kū òten sá kpá n yáinɔome.

5

Gyaanɔ kú don'arɛdenɔ yā

¹ Ñsun kpākē mare zōkōiro. Ñ lé daa lán n de bà. Ñ lé da kefennanɔa lán n v̄ni kū n dakūnanɔ bà.

² Ñ lé da nɔgbē zōkōa lán n da bà, ñ lé da nɔ gbānaa lán n dāre bà kū nèsɛpuraɔ.

³ Ñ kpá gyaanɔ kū ò gbēke v̄ironɔi.

⁴ Tó gyaanɔ nénɔ v̄i ke daikorenɔ, ò ní danɛnɔ gwanaa dada ḡia ní donȳkenaa gūn, ò fīna bo ní denɔne kū ní danɔ, zaakū abirekū dì ká Ludagu.

⁵ Gyaanɔ kū à gbēke v̄iro wé dɔ Ludai, àgō adua ke àgō kpányī gbekaa gwāani kū fānantēo.

⁶ Gyaanɔ kū a zīda poyeinaa dì done are bi gēeme, bee tó à bēne.

⁷ Ñ yā pìnɔ dañne de gbēke sún ní taari ero.

⁸ Tó gbē teni a danɛnɔ gwaro, atēnsa a ɔndenɔ, à bò Luda yā kpeme, Yesusaride deala.

⁹ Nɔgbē kū à de ò da gyaanɔ tén di: Nɔgbē kū à kà wè baaakō, akūsō à zā kè gèn do,

¹⁰ ò a d̄s yāmanakeri ũ, nēgwari mana ũ, nibokūri Luda gbēnɔ gbá pìpiri ũ, takaside kpányīri ũ, nɔgbē kū à mēe kpà yāmanakena pínkia ũ.

¹¹ Ñsun gyaanɔ nɔ gbānanɔ danlo, zaakū tó ní gō nidena fùte, ní nana Kirisia ni busame, onigō ye ò zā ke,

¹² ò ní zīda da yān, kū ò lé kū ò sènɛ yā gbòro yāi.

13 Abire gbera òdi ma'ã dada, òdigõ gëgë on kũ onnwo. Adi ke ma'adenome nũ adoro, òdi gõ gbëpiri guderinõ ùme dõ, òdi yã kũ à de ò oro o.

14 Abire yãí má ye gyaanõ nõ gbãnanõ zã ke, ò né i ò laakari dõ bea, de òsun ó iberenõ gba zé ò ó tó vãni síro yãí.

15 N̄ gbëkenõ bò ò tè Setanyĩ kò.

16 Tó Yesude nõgbë ke gyaanõ nõ vĩ a bea, àgõ kpányĩ. Àsun tó ò gõ sɔsinε aso ũro, de ò le ò kpá gyaanõ kũ ò gbëke vĩronõ yãí.

17 Gbë zõkõ kũ àdi doñne are a zéaa kà ò fĩna bonε leu pla, atēnsa gbë kũ à waazikena kũ yãdannenaao kokari vĩ.

18 Luda yã pì: Àsun léso da zù kũ àten pò gbēnero. À pì dõ: Zíkērii kà à a làada le.

19 N̄sun gbë kũ à sù kũ gbë zõkõ káarao yã síro, séto sèedadenõ kà gbēnõn pla ke aakõ baasiro.

20 N̄ kpākē gbë kũ ò durunna kēnõ gbë s̄inda pínki wára, de vĩna le à gbë kparanõ kũ.

21 Ma nanne Luda kũ Kirisi Yesuooi kũ malaika kũ à n̄ s̄enõ, ògõ yã pìnõ kũna, n̄sun gbëke tè boro. N̄sun yãke ke gbëkene úblembe yãiro.

22 N̄sun wã ò na gbëa ò a da Luda z̄inlo. N̄sun tó ò gõ kú gbëke durunna ḡunlo. N̄gõ n̄ z̄ida kũna gbās̄i sari.

23 N̄sun í pã mi atēnero. N̄gõ s̄ewē gá f̄iti n̄ n̄εε yãí kũ n̄ gyãkena ḡen baaakõ.

24 Gbëkenõ durunna di bo gupuraa ari ògõ gé a yã gõgõ kũn̄wo, gbëkenõ s̄õ n̄ pò di bo likalikaro.

25 Leme dõ yãmanakēnaa di bo gupuraa, bee a kũ odi ero ni le à gõ utenaro.

6

¹ Gbě kũ ò de zò ùnŋ ní dikirinŋ dite gbě bèèrɛdenŋ ù ò mì natɛ́nne a sɛ́nda pínki gŭn, de òsun Luda tó kũ yā kũ odì dańneŋo vāni boro yāi.

² Gbě kũ ní dikirinŋ de Yesu náanikeri ùnŋ sún dɔke kũńwo kũ ò de kɔ gběŋŋ ù yāi. Ò zò bleńne manamana, zaakũ gbě kũ òteni ní zĩ àre blenŋ bi Yesu náanikerinŋme, ní gbě yenyĩdenŋme. N̄ yā pìnŋ dańne, n̄ lé daoríma.

Yena ɔgɔi

³ Tó gběke ten yā pānde dańne, akũsɔ adi ze kũ ó Dikiri Yesu Kirisi yāzedeo kũ ó zé yādannennaoro,

⁴ ìadāriime, à yāke dōro, lékpakɔana kori kũ yāgwana lakanasario a kũ gyā ũ. Yā birenŋ dì tó gběŋŋ nèseḡḡba kpá, ò fiti ke, ò kɔ sɔsɔ, ò laasun vāni lé kũ kɔo,

⁵ òḡḡ ìni kũ kɔo. Gbě pìnŋ laasun kotina, yāpura ní kē, òdigḡ da donyĩkena bi ɔḡwetezeme.

⁶ Donyĩkenaa àre zɔkɔ yāpura, tó gbě zè kũ pó kũ à vīo.

⁷ Zaakũ ódi su kũ pókeo andunia gŭn laro, óni tá kũ pókeo sōro.

⁸ Tó ó póbile kũ pókasanŋo vī, abirekũ m̀ò le.

⁹ Gbě kũ ò ye ò ḡḡ aruzekede ùnŋ dì ní zĩda da yōogwana tankuten. Pónidena mìsari kariì dì ḡéńgu à ní kpá kisira kũ kakatennaooi.

¹⁰ Yena ɔgɔi mé à de yā vāni sɛ́nda pínki zĩni ũ. Gběkenŋ a kōde kè ari ò kè ó donyĩzea ò wāwā zɔkɔ kpà ní zĩdai.

N̄si mana ká

¹¹ Zaakũ Luda gběme n ũ, n̄ bàa sí yā pìnŋne, n̄ tó yā mana ḡḡ donne are kũ yākena a zéao

kū ludanaanikenaao kū yenyĩo kū menao kū busēkenaao.

¹² Ñ ó donyĩze ɔsi mana ká, ñ wèndi kū àdi lákaro sí, zaakū abirekūn Luda n sisia gɔɔrɔ kū n lé mana sènɛ pari wára.

¹³ Ma nannɛ Luda kū àdi wèndi kpá pó sīnda pínkiaai kū Kirisi Yesu kū à yā mana ó Pɔntiu Pilatinεεo,

¹⁴ ñgɔ yā kū ò dìtɛnnɛ kūna gbāsī sari taari sari ari ó Dikiri Yesu Kirisi sugɔɔrɔ zī.

¹⁵ Gbānade mèn do Arubarikade, kínano Kína, dikirinɔ Dikiri mé ani Kirisi pì bo gupuraa a gɔɔra.

¹⁶ Àkū mé àdi garo ado, àdigɔ kú gupura kū òdi fɔ ò nairo gūn. Gbēke dí wé sialero, oni fɔ sero. Àkū mé à gakuri kū gbānao vī gɔɔrɔ sīnda pínki, aami.

¹⁷ Ñ o andunia tera díkīna aruzekedenɔnɛ, òsun ĩa dāro. Òsun gbāna le ɔgɔda náanisariaro, ò gbāna le Luda kū àdi pó sīnda pínki kpáwá zɔkɔ ò pɔnna keoɔa.

¹⁸ Ñ ońne ò a mana ke, ò nna keńne, ò ɔ porońne, ògɔ gbēke vī.

¹⁹ Lán abirekū bà oni zàna mana di ñ zīdane aruzenna pó ũ, oni wèndi kū à de wèndi ũ yāpura le.

²⁰ Timoti, ñ yā kū Luda nannɛ n ɔĩ kū gbāna. Ñ mì kē ludayādanasari yā pāpā onaaa kū yālekperɛ'ona kū òdi pì dōnaao.

²¹ Gbēkenɔ zèo, akú ò pà ó donyĩzenɛ.

Luda gbēke keáre.

Luda yá takada kú Bisá yáo
Portions of the Holy Bible in the Busa language of
Nigeria

copyright © 2005 SIM International

Language: Bisá (Busa)

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

8631d380-7d17-5581-abf9-174814e8ccc3